

Una storia straordinaria
Mostra virtuale per il Centenario dell'American Field Service
Riferimenti bibliografici e sitografici
(Prof. Francesco Tisconi, Università degli Studi di Milano)

La presente raccolta di riferimenti bibliografici e sitografici è concepita in appoggio a *Una storia straordinaria. Mostra virtuale per il Centenario dell'American Field Service*. Non si tratta di uno strumento che mira alla completezza, ma di una raccolta delle fonti primarie e secondarie che sono state effettivamente utilizzate nella realizzazione della Mostra: la scansione tematica è pensata per favorire l'integrazione fra le fonti e la mostra stessa.

Molte di queste fonti sono rare, o rarissime: alcune sono pubblicate in rete nel sito "Our Story", curato da Alan Albright <<http://www.ourstory.info/>>, vera miniera di testimonianze sull'AFS; altre sono state consultate direttamente grazie alla collaborazione degli AFS Archives di New York: <<http://www.afs.org/afs-history-and-archives/>>, che hanno fornito anche la documentazione fotografica richiesta. Altre ancora sono state reperite integralmente grazie a Internet Archive.

Opere generali dedicate alla storia dell'American Field Service

AA.VV., *History of the American Field Service in France*, vols. 1-3. Boston: Houghton Mifflin Company, 1920

AA.VV., *Our World Magazine, summer, autumn and winter issues*, 1966

AA.VV., *Our Little World, The American Field Service Magazine*, spring 1967

AFS Intercultural Programs, *The AFS Story. Journeys of a Lifetime 1914*1947*1997*, JPM Publications, Lausanne, 1997

Chinzari, Stefania, Ruffino, Roberto. *Dove sta la frontiera. Dalle ambulanze di guerra agli scambi interculturali*, Milano, Hoepli, 2014

Rock, George. *History of the American Field Service, 1920-1955*. New York, 1956

Precursori

Gilbert du Motier de la Fayette

Loveland, A.C., *Emblem of Liberty. The image of Lafayette in the American Mind*, LSU Press, 1917

Public Law 107-209. 107th Congress, Joint Resolution, *Conferring honorary citizenship of the United States posthumously on Marie Joseph Paul Yves Roche Gilbert du Motier, the Marquis de Lafayette*: <<http://www.gpo.gov/fdsys/pkg/PLAW-107publ209/html/PLAW-107publ209.htm>>

Florence Nightingale, Henry Dunant e la nascita della Croce Rossa

Dunant, Henry, *Un souvenir de Solferino*, deuxième édition, Genève, Fick, 1863

Dunant, Henry. *L'empire de Charlemagne rétabli ou le Saint-Empire romain reconstitué par Napoleon III*. Genève 1859

Matheson, Annie, *Florence Nightingale. A Biography*, Thomas Nelson and Sons, New York, 1913

Nightingale, Florence, *Notes on Nursing*, London Harrison 1860

Nightingale, Florence, *The Crimean War. Collected works of Florence Nightingale*, edited by Lynn McDonald, Wilfrid Laurier University Press, 2010

Thomas Wiltberger Evans

Carson, Gerald, *The Dentist and the Empress. The Adventures of Dr. Tom Evans in Gas-Lit Paris*. Boston: Houghton-Mifflin, 1983

Crane, Edward A., "Report on the Organization of the American Ambulance," in *History of the American Ambulance Established in Paris during the Siege of 1870-71*. London: Low, Low and Searle, 1873

Evans, Thomas W., *Les Institutions sanitaires pendant le conflit austro-prussien-italien*, Paris, Victor Masson et fils, 1867 : <<https://archive.org/details/lesinstitutions00evan>>

— — —, History And Description of an ambulance wagon, constructed in accordance with plans furnished by the writer, Paris, E. Brière, 1868: <<https://archive.org/details/cu31924030749968>>

———, *The Second French Empire*. New York: Appleton, 1905

Fouché, Nicole, *Le mouvement perpétuel: Histoire de l'Hôpital Américain de Paris des origines à nos jours*. Toulouse: Erès, 1991

Keeler, Ralph, "Memoirs of the American Ambulance Corps in the Franco-Prussian War 1870-1871." Lippincott's Magazine, 1873.

Mondor, Henri and Austin, Llyod James, *La correspondance de Stéphane Mallarmé*. Paris: Gallimard, 1959

Swinburne, John, "Report on the Surgical History of the American Ambulance," in *History of the American Ambulance Established in Paris during the Siege of 1870-71*. London: Low, Low and Searle, 1873

Fondatori

Abram Piatt Andrew

Andrew, Abram Piatt, *Letters Written Home From France in the First Half of 1915*. Gloucester, MA: Privately Printed, 1916: <<https://archive.org/details/letterswrittenho00andr>>

———, *From Y to A : letters from Isabella Stewart Gardner to Abram Piatt Andrew*, privately printed from Andrew Gray, 1967

———, *Diary of Abram Piatt Andrew, 1902-1914*. Transcribed and edited by E. Parker Hayden, Jr. and Andrew L. Gray. Princeton, N.J.: 1986.

Archives of American Art. Cecilia Beaux Papers: <http://www.aaa.si.edu/collections/cecilia-beaux-papers-5882/more#section_2_1>

Hayden Jr., E. Parker and Gray, Andrew, eds., *Beauport Chronicle. The Intimate Letters of Henry Davis Sleeper to Abram Piatt Andrew, Jr., 1906-1915*. Boston: Society for Preservation of New England Antiquities, 1991

OAC, *Inventory of the A. Piatt Andrew papers*: <<http://www.oac.cdlib.org/findaid/ark:/13030/kt5z09r78p/>>

Patch, Helen, *Abram Piatt Andrew Jr.*, citato in: AFS Intercultural Programs, *The AFS Story. Journeys of a Lifetime 1914*1947*1997*, JPM Publications, Lausanne, 1997, p. 10.

Stephen Galatti

About People you know. Mrs. Montgomery Cliff to marry Mr. Stephen Galatti of Paris. New York Evening Post, Tuesday, September 22, 1925.

American Field Service Bulletin. *Rue Raynouard Number*, April 1919.

Galatti, Stephen, "Guest Students in Our School." Information Service, issued by the National Preparatory School Committee, Number 20, April 1949

Kinhead, Katherine T., *Walk Together, Talk Together. The American Field Service Student Exchange Program*. New York: Norton, 1962.

Look, 16 June 1953 "Look Applauds Stephen Galatti"

Ambulanzieri

Testimonianze (1914-1918)

Aldrich, Mildred, *A Hilltop on the Marne*. Boston: Small, Maynard and Co., 1915

Bryan, Julien H., *Ambulance 464: Encore des Blessés*. New York: MacMillan Company, 1918

Buswell, Leslie, *Ambulance No. 10: Personal Letters from the Front*. New York: Houghton Mifflin Company, 1916

Coyle, Edward R., *Ambulancing on the French Front*. New York. Britton Publishing Company, 1918

Cushing, Harvey, *From a Surgeon's Journal, 1915-1918*. Boston: Little-Brown, 1936: <<https://archive.org/details/39002011123297.med.yale.edu>>

Greenwood, J.R., "Memories of 21 Rue Raynouard", in *History of the American Field Service*, Boston: Houghton Mifflin, 1920, vol. II.

Howe, M.A. Dewolfe, ed., *The Harvard Volunteers in Europe: Personal Records of Experience in Military, Ambulance, and Hospital Service*. Cambridge: Harvard University Press, 1916.

Imbrie, Robert Whitney, *Behind the Wheel of a War Ambulance*. New York: Robert M. McBride, 1918.

Judd, James R., *With the American Ambulance in France*. Honolulu: Star-Bulletin Press, 1919

Kingman, Henry S., *Section 61*. Minneapolis: privately printed, 1917: <<https://archive.org/details/sectionsixtyone00kinggoog>>

Klein, Felix, *The Diary of a French Army Chaplain*. London: Andrew Melrose, LTD, 1915.

Masefield, John, "The Harvest of the Night." *Harper's Monthly Magazine* CXXXIV, n. DCCCIV (1917)

McConnell, J.R., "With the American Ambulance in France." *The Outlook* (September 1915).

Rice, William Gorham Jr., George C. Brown, "With the Ambulance Service in France: The Wartime Letters of William Gorham Rice, Jr." *The Wisconsin Magazine of History* 64, no. 1 (1981): 278-93

———, "With the Ambulance Service in France: The Wartime Letters of William Gorham Rice, Jr. (Part II)." *The Wisconsin Magazine of History* 65, no. 1 (1981): 11-35

———, "With the Ambulance Service in France: The Wartime Letters of William Gorham Rice, Jr. (Part III)." *The Wisconsin Magazine of History* 65, no. 2 (1981): 103-19.

Rice, Phillip Sydney, *An American Crusader at Verdun*. New Jersey: Princeton, 1918.

———, *An Ambulance Driver in France*. Wilkes-Barre, Pa., 1918

Stevenson, William Yorke, *At the Front in a Flivver*. New York: Houghton Mifflin Company, 1917.

———, *From "Poilu" to "Yank"*. New York: Houghton Mifflin Company, 1918

Sullivan, Reginald Noël, "Somewhere in France." *Personal Letters of Reginald Noël Sullivan, SSU 65 of the American Ambulance Field Service*, printed for private circulation, 1917

Thayer, William Roscoe, *Volleys From a Non-Combatant*. New York: Doubleday, Page & Company, 1919

Warren, Lansing, *Ambulancier*. Unpublished manuscript, 1978: <<http://www.ourstory.info/library/2-ww1/Warren.html>>

Wood, Eric Fisher, *The Note-Book of an Attaché: Seven Months in the War Zone*. New York: The Century Company, 1915

Le Ambulanze e il trasporto dei feriti di guerra

Andrew, Abram Piatt, "The Light AFS Ambulance" in AA.VV., *History of the American Field Service in France*, vols. 1-3. Boston: Houghton Mifflin Company, 1920, vol. I, pp. 33-37

Buist, H. Massac, "Motor Ambulance Developments." *The British Medical Journal* 2, no. 2811 (1914): 843

Gros, Edmund L., "The Transportation of the wounded", in: *Boston Medical and Surgical Journal*, Jamaica Printing, Boston, 1915

Halcott Glover, J., "Notes from Pont-à-Mousson" in AA.VV., *History of the American Field Service in France*, vols. 1-3. Boston: Houghton Mifflin Company, 1920: vol. III.

Sostenitori

Henry Sleeper

Andrew, Abram Piatt, "Col. Andrew Pays Tribute to Late Henry Sleeper," Gloucester Daily Times, n.d., citato in Bulletin of the American Field Service Association, N. 16, March 1935: *In Memoriam*.

Donaldson, Robert A., "Rue Raynouard and Mr. Sleeper," *AFS Bulletin*, April 1919

Hayden Jr., E. Parker and Gray, Andrew, ed., *Beauport Chronicle. The Intimate Letters of Henry Davis Sleeper to Abram Piatt Andrew, Jr., 1906-1915*. Boston: Society for Preservation of New England Antiquities, 1991

Rigler, Shax, *The Legacy of Henry Davis Sleeper*: <<http://www.themagazineantiques.com/articles/the-legacy-of-henry-davis-sleeper/>>

Sleeper, Henry, "The effort in America", in: AA.VV., *History of the American Field Service in France*, vols. 1-3. Boston: Houghton Mifflin Company, 1920, vol. I, pp. 38-59

Le donne dell'American Field Service

Albright, Alan, *American Volunteerism in France*, in: Wiesinger, Véronique, ed., *The Americans of the Legion of Honor*, Paris, RMN, 1993

Borden, Mary, *Journey Down a Blind Alley*, New York: Harper & Bros, 1946

Diebolt, Evelyne and Laurant, Jean-Pierre, Anne Morgan, *Une Américaine en Soissonnais (1917-1952), de l'Aisne devastée à l'action sociale*, AMSAM, Soissons, 1990.

Duprey, Jacques, *L'Ambulance Hadfield-Spears. La drôle d'équipe*. Paris: Nouvelles Editions Latines, 1953.

Lathrop, Isabel Stevens, *Annual Report of the Paris Dépôt*, AFFW, December 31, 1917
Patterson, Jerry E. *The Vanderbilts.*, New York: H.N. Abrams, 1989
Sachiye Kuwamoto. *The right woman at the right time*, AFS JANUS, 2013 (2), pp. 2-5
Tardieu, André, *Devant l'obstacle*. Paris: Emile Paul, 1928

Studenti nel mondo

AFS Intercultural Programs, *The AFS Story. Journeys of a Lifetime 1914*1947*1997*, JPM Publications, Lausanne, 1997
Caulléry, Maurice, "French Universities and American Students" *Harvard Graduates' Magazine*. December 1917
Howarth, Susan, "I Lived with a Greek Family." *Seventeen*, February 1953
Incontri che cambiano il mondo, a cura di R. Ruffino, M. Bellini, P. Mazzanti, Sperling&Kupfer Editori, 2004
Preparation for Tomorrow. A German Boy's Year in America, Department of State Publication, Washington D.C., 1951
Quella volta che... Intercultura: un'esperienza lunga una vita in: Osservatorio Nazionale sull'internazionalizzazione delle scuole e la mobilità studentesca, *All'altezza del compito*, Milano, Franco Angeli, 2012, pp. 109-133
Sclavi, Marianella. *Ciao Mamma, vado in Cina*, IPOC, Milano 2009.

Prima Guerra Mondiale

Dickon, Chris. *Americans at war in foreign forces: a History, 1914-1915*, Jefferson, McFarland, 2014
Kennedy, David M., *Over Here: The First World War and American Society*. New York: Oxford University Press, 2004
Klekowski, Ed and Libby, *Eyewitnesses to the Great War: American Writers, Reporters, Volunteers and Soldiers in France, 1914-1918*, McFarland & Company, Inc., 2012
———, *Americans in Occupied Belgium, 1914-1918: Accounts of the War from Journalists, Tourists, Troops and Medical Staff*, McFarland & Company, Inc., 2014
May, Henry F., *The End of American Innocence: A Study of the First Years of Our Own Time*. New York: Columbia University Press, 1959
Morse, Edwin W., *America in the War. The Vanguard of American Volunteers in the Fighting Lines and in Humanitarian Service, August 1914 –April 1917*. New York: Charles Scribner's Sons, 1919.

Americani a Parigi

AFS Association Bulletin n. 2, July 1920
Barnard, Charles I., *Paris War Days. Diary of an American*. London: T. Werner Laurie, 1914.
Beaux, Cecilia, *Background with Figures: Autobiography of Cecilia Beaux*, Boston: Houghton Mifflin, 1930
Boucher, François and Wilson Huard, Frances, *American Footprints in Paris*. George H. Doran: New York, 1921
Bove, Charles and Thomas, Dana, *A Paris Surgeon's Story*. New York, 1956.
Bowles, Thomas G., *The Defence of Paris*. London: A Low, 1871
Cochran, Joseph, *Friendly Adventurers. A Chronicle of the American Church of Paris, 1857-1931*. Paris: Brentano's 1931
Dulles, Foster Rhea, *American Abroad. Two Centuries of European Travel*. Ann Arbor: University of Michigan, 1964
Field, Cynthia R., Gournay, Isabelle, Somma, Thomas P. *Paris on the Potomac. The French Influence on the Architecture and Art of Washington D.C.*, Ohio University Press, 2007.
Fouché, Nicole, *Le mouvement perpétuel: Histoire de l'Hôpital Américain de Paris des origines à nos jours*. Toulouse: Erès, 1991
McCullough, David, *The Greater Journey: Americans in Paris*. New York: Simon & Schuster, 2012.
Mitchell, Elizabeth. *Liberty's Torch : The Great Adventure to Build the Statue of Liberty*, Atlantic Monthly Press, New York, 2014.
Nouailhat, Yves-Henri, *France-Etats-Unis, Août 1914-Avril 1917*. Paris: Sorbonne, 1979

- Palmer, Frederick, *America in France*. New York: Dodd, Mead and Company, 1919
- Myron Herrick, T., *Friend of France. An Autobiographical Biography*. Garden City, NY: Doubleday, Doran & Company, Inc., 1929.
- Swinburne, Louis Judson, *Paris Sketches*. Albany: Joel Munsell, 1875.
- Taithe, Bernard. *Defeated Flesh: Welfare, Warfare and the Making of Modern France*, Manchester University Press, 1999
- Watson, Samuel N., *Those Paris Years. With an Introduction by William Archer*. New York. Revell, 1936.
- Weisberg, Gabriel P., Iecker, Jane R., *Overcoming all Obstacles: The Women of the Académie Julian*, Dahesh Museum, 1999

Nascita e sviluppo dell'American Field Service

- AA.VV., *Friends of France: The Field Service of the American Ambulance Described by its Members*. New York: Houghton Mifflin Company, 1916: <<https://archive.org/details/friendsoffrancef00andr>>
- AA.VV., *History of the American Field Service in France*, vols. 1-3. Boston: Houghton Mifflin Company, 1920. American Committee. *Report of Ambulance Committee of 1915*. New York, 1915.
- American Field Service Bulletins. Published at 21 rue Raynouard, Paris, 1917-1919:* <<http://www.ourstory.info/library/2-ww1/AFSBs/index.html>>
- American Field Service Association Bulletins, 1920-1935:* <<http://www.ourstory.info/library/3-FF/Bulletins/index.html>>
- American Field Service Fund, *Interim Reports Regarding the Accounts and the Administration of the Fund from Its Inception, September 18, 1915 to September 18, 1917*.
- Blakey, George T., *Historians on the Homefront: American Propagandists for the Great War*. Lexington: University Press of Kentucky, 1970
- DeWolfe Howe, M.A., ed., *The Harvard Volunteers in Europe*. Cambridge: Harvard University Press, 1916
- Fenton Charles A., "Ambulance Drivers in France and Italy: 1914-1918." *American Quarterly* 3, no. 4 (1951): 326-343
- Geller, Lawrence D., "American Field Service Archives of World War I, 1914-1917: An Essay on the Sources," *Bibliographies and Indexes in World History*, Number 16, Greenwood Press, 1989
- Gray, Andrew, *The American Field Service*, *American Heritage*, 1974: <<http://www.ourstory.info/library/2-ww1/Gray/Gray.html>>
- , "The Birth of the American Field Service," in *Laurels* vol 59 n°1 published by the American Society of the French Legion of Honor, New York 1988
- Hansen, Arlen J., *Gentlemen Volunteers: The Story of the American Ambulance Drivers in the Great War*. New York: Arcade Publishing, 1996
- Scott, James Brown, *Robert Bacon, Life and Letters*. Garden City, NY: Doubleday, 1923.
- Sharp, William G. and Hanotaux, Gabriel, *Le Secours Américain en France*. Paris: Librairie Félix Alcan, 1915
- Sleeper, Harry Davis, ed., *With the American Ambulance Field Service in France*, privately Printed, 1915: <<https://archive.org/details/withamericanambu01busw>>
- Thwing, Charles Franklin, *The American Colleges and Universities in the Great War: 1914-1919*. New York: The MacMillan Company.

La Réserve Mallet e la Escadrille Lafayette

- American Field Service Bulletin. Special Mallet Reserve Number*
- The Camion Section. The Story of the Réserve Mallet in: *History of the American Field Service in France, "Friends of France," 1914-1917, Told by its Members*. Boston and New York: Houghton Mifflin, 1920. Volume III: <<https://archive.org/details/historyofamerica03seym>>
- Brinton, Joseph Porter, *History of the American Field Service* (copia dattiloscritta), 1946
- Flammer, Philip M. *The vivid air. The Lafayette Escadrille*, The University of Georgia Press, 1981
- Gordon, Dennis, *Lafayette Escadrille Pilot Biographies*, Doughboy Historical Society, 1991
- Hall, Norman James and Nordhoff, Charles Bernard, *The Lafayette Flying Corps*, Boston & New York: Houghton Mifflin Compay, 1920, 2 voll.: <<https://archive.org/details/lafayetteflying00nordgoog>>
- Rogers, Alden. *The Hard White Road: a Chronicle of the Réserve Mallet*, Privately Printed, 1923.

Our Friend France: un film per l'American Field Service

Our American Boys in the European War. The Great War Film: opuscolo propagandistico consistente in 8 pp. senza data (forse dicembre 1916- gennaio 1917), luogo né autore.

Lost generation (in rapporto all'AFS)

- Bak, Hans. *Malcolm Cowley. The Formative Years*, University of Georgia Press, 2 voll., 1993.
- Brody, Paul. *The Expatriates. Biographies of Lost generation Writers*, BookCaps 2014
- Bromfield, Louis, *The Green Bay Tree*, New York: Frederick Stokes. 1924
- Cowley, Malcolm, *Exile's Return: A Literary Odyssey of the 1920s*. New York: Penguin Books, 1994
- Crosby, Harry, *Shadows of the Sun*, Paris, Black Sun Press, 1928
- , *Shadows of the Sun. Series Two*, Paris, Black Sun Press, 1929
- , *Shadows of the Sun. Series Three*, Paris, Black Sun Press, 1930
- Gallagher, William, "Waldo Peirce. Brief Life of a vibrant artist (1884-1970)", *Harvard Magazine*, jan. Feb 2002: <http://harvardmagazine.com/2002/01/waldo-peirce.html>
- Germain Edward. *Shadows of the Sun. The diaries of Harry Crosby*, Black Sparrow Press, Santa Barbara, 1977
- Green, Julien, *Partir avant le jour, Œuvres complètes*, Pléiade 1977
- , *The Green Paradise. Autobiography, vol I (1900-1916)*. New York: Marion Boyars, 1993.
- Hamalian, Linda. *The Cramoisy Queen: A Life of Caresse Crosby*, Southern Illinois University, 2005
- Hemingway, Ernest. *The Sun also Rises*. Introduction by Harold Bloom, New York 2007.
- Monk, Craig. *Writing the Lost Generation: Expatriate Autobiography and American Modernism*, University of Iowa Press, 2008.
- Seabrook, William Buehler, *No Hiding Place. An Autobiography*, Philadelphia, London, New York: Lippincott Company 1942
- Spencer Carr, Virginia, *Dos Passos, A Life*, New York: Doubleday, 1984
- Varga, Margaret. *Waldo Peirce*, The Hyperion press, Harper & brothers, 1941
- Wagner-Martin, Linda. *Ernest Hemingway's The Sun Also Rises. A casebook*, Oxford University Press 2002
- Wilder, Amos Niven, *Battle Retrospect*, New Haven: Yale University Press, 1923
- Wolff, Geoffrey, *Black Sun: The Brief Transit and Violent Eclipse of Harry Crosby*, New York Review of Books, 2003

Fra le due guerre

Blérancourt e il museo franco-americano

- Albright, Alan, *AFS at Blérancourt*, Paris 1994
- Musée Franco-Américaine: <http://museefrancoamericain.fr/>
- Wiesinger, Véronique, *The Museum of Franco-American Cooperation at Blérancourt: an Overall View*, Antiques Magazine, 1991

Le prime borse di studio

- Caulléry, Maurice, "French Universities and American Students" *Harvard Graduates' Magazine*. December 1917
- Druin, Michel, *Clemenceau et les Etats-Unis d'Amérique*, Paris, Tallandier, (in corso di stampa ad agosto 2014)
- Duggan, Stephen P., *A Professor at Large*, New York: MacMillan, 1943
- Herrick, Myron T., *Cleveland in the war. A review of work accomplished by the Mayor's advisory war committee and work proposed during the great period of reconstruction*, Cleveland, The Harris Printing, 1919
- Petit-Dutaillis, Charles, *Relations universitaires de la France avec les Etats-Unis*. Paris: Cerf, 1919
- Rock, George. *Between the Wars*, in *The History of American Field Service 1920-1955*, New York 1956, pp. 15-26.

The Society for American Fellowships in French Universities, *Science and Learning in France*. 1917: <<http://www.ourstory.info/library/3-FF/SLF/SLFTC.html>>

Tardieu, André, *France and America. Some Experiences in Coöperation*. Boston: Houghton Mifflin 1935

Seconda Guerra Mondiale

Barrett, G., "Our Ambulance Volunteers." *The New York Times Magazine*, 8 February 1942

Benefit Exhibition for the American Field Service. Whitney Museum, New York, 1942: <<https://archive.org/details/benefitexhibitio00whit>>

Rock, George, *History of the American Field Service, 1920-1955*. New York, 1956.

Testimonianze (1939-1945)

Barretto, Laurence Brevoort, "They Have To Be Good." *Liberty*, December 1944

Bourially, Vance, *The End of My Life . . . (novel)*. Charles Scribner's Sons, New York, 1947; Bantam Books, New York, 1952

Brennan, Kenneth and Barbara, *Death Before Dishonor: Memoirs of a WWII Ambulance Driver*, Createspace, 2011

Briggs, David Garrison, *Action Amid Ruins*. American Field Service, New York, 1945

Brown, James. *Retreat to Victory: A Springbok's Diary in North Africa: Gazala to El Alamein 1942*. Johannesburg, South Africa: Ashanti Publishing, 1991

Carol, Andrew, ed. *War Letters: Extraordinary Correspondence from American Wars*. New York: Scribner, 2001

Chisholm, Hugh, "Diary of a U.S. Ambulance Driver." *Town & Country*, October 1944

Cobb, John Candler (Jock), *Fragments of Peace in a World at War: Photographs, Poetry, and Perspective*, Animist Press, 2011

Edwards, Charles. *An AFS Driver Remembers*, Unpublished.

From, Joseph, "Knight-Errants of Mercy." *Coronet*, January 3. 1944

Geer, Andrew, *Mercy in Hell. An American Ambulance Driver with the Eighth Army*. McGraw Hill, New York 1943.

Hickey, Alice S. *Departing from the Ends of the Earth to do My Humble Part: The Life of William A. Rich, Volunteer Ambulance Driver for the American Field Service, 1942-1945. A Study of War Letters*, Senior Thesis, University of Pennsylvania, 2008

Jones, Edgar Laroy, "The Soldier Returns." *Atlantic Monthly*, January 1944

Kunkel, Norman C. and Georgie Bright, *WWII Liberator's Life: AFS Ambulance Driver Choose Peace*, Bright Kunkel Books, 2006

Montgomery, Field Marshal Bernard, The Viscount of Alamein. *El Alamein to the River Sangro. Normandy to the Baltic*. New York: St. Martin's Press, 1948

Nichols, M., "Field Service Volunteers." *The New York Times Magazine*, 11 February 1945

Reynolds, Quentin, *The Wounded Don't Cry*. E. P. Dutton & Co., New York, 1941

Thomas, Evans, *Ambulance in Africa*, 1943.

Ritorno in Francia

Bove, Charles and Thomas, Dana, *A Paris Surgeon's Story*. New York, 1956.

Boston, Barbara, "AFS Carries On." *Town and Country Magazine*. August 1940.

Lamblin, Pierre. *L'Histoire se répète. Les premiers volontaires de l'American Field Service sont arrivés ce matin à Paris*. L'Intransigeant, jeudi 4 avril 1940 : <http://rha.revues.org/7343>

Monsuez, Jean-Jacques, Les étrangers du service de santé dans la campagne de France, *Revue Historique des Armées* (2011), 265 : <http://rha.revues.org/7343>

Muir, Peter, *War Without Music*. New York: Scribner's, 1940.

Powers, William Augustin, "Christmas with the French." *The New Yorker*, 23 December 1950

Tous et tout pour qui?

Borden, Mary, *Journey Down a Blind Alley*. New York: Harper & Bros, 1946.

- Coward, Noel. *Middle East Diary*. Garden City: Doubleday, Doran and Co., Inc., 1944
- Holland, James. *Together We Stand: America, Britain and the Forming of an Alliance*. New York, Miramax Books, 2005
- McKinney, J. B., *Medical Units Of 2 NZEF in Middle East and Italy*. War History Branch, Department of Internal Affairs, Wellington, New Zealand, 1952
- Riegelman, William L., "Letter from the African Front: driving an American Field Service ambulance with the British Armies in the Middle East." *Harper's Magazine*, January 1943
- Willis, Harold Buckley, "I Drove an Ambulance." *Reader's Digest*, October 1940

Guerra nel deserto

- Barnett, Correlli, *The Desert Generals*. New York: Berkeley, 1960
- Jackson, W.G.F., *The Battle for North Africa, 1940-1943*. Mason/Charter: New York, 1975
- Connor Bowen, Betsy, ed., *Back from Tobruk: Croswell Bowen, American Field Service Ambulance Driver in World War II, 1941-1942*, Potomac Books, Inc., 2012
- Fenton, Edward Berkeley, "Still I Leave My joy Behind" (story). *Harper's Magazine*, August 1944
- , "Burial in the Desert" (story). *Harper's Bazaar*, October 1944
- Landry, Bob, "War in the Western Desert" (photographs). *Life*, 31 August 1942
- McElwain, Alexander, "We Drove Without Lights." *Harvard Alumni Bulletin*, 19 October and 2 November 1940
- , "Transport." *Harvard Alumni Bulletin*, 12 September 1942
- Moorehead, Ian. *The March to Tunis: The North African War 1940-1943*. New York: Harper & Row, Publishers, 1943
- Stratton, Arthur M. P., "Ambulance at Bir Hacheim." *Atlantic Monthly*, November 1942
- Thomas, Evan Welling, II, *Ambulance in Africa*. Appleton-Century, New York, 1943
- Tute, Warren. *The North African War*. New York: Sidgwick & Jackson, 1976.

Incontri interculturali fra India e Birmania

- Brett-James, Antony, *Ball of Fire. The Fifth Indian Division in the Second World War*. Aldershot: Gale & Polden, 1951
- Raina, Lt.-Col. L. B., *The Official History of the Indian Army Forces in the Second World War, 1939-1945*, Administration. Combined Inter-Services Historical Section (India and Pakistan), Ministry of Defense, New Delhi, 1953
- Stone, James ed. *Crisis Fleeting, original reports on military medicine in India and Burma in the Second World War*. Washington, D.C.: Office of the Surgeon General, Department of the Army, 1969

Dov'è l'Italia del sole

- AA.VV., *The Tiger Triumphs. The Story of Three Great Divisions in Italy*. H.M. Stationary Office (for the Government of India), 1946
- Bojer, George F. *Sideshow War: The Italian Campaign, 1943-1945*. College Station: Texas A&M University Press, 1996
- Blumenson, Martin. *United States Army in World War Two: The Mediterranean Theatre of Operations: Salerno to Cassino*. Washington: Center of Military History, United States Army, 1993
- Cantrall, Bill, *Just Like a Taxi: Frontline Ambulance, Italy 1944-1945*, Crossfire Press, 2011
- Collier, Paul. *Essential Histories: The Second World War (4): The Mediterranean, 1940-1945*. Oxford: Osprey Publishing, 2003
- Ellwood, David W. *Italy 1943-1945*. New York: Holmes and Meier, 1985
- Fisher, Ernest F., Jr. *United States Army in World War II: The Mediterranean Theater of Operations: Cassino to the Alps*. Washington, D.C.: Center of Military History, United States Army, 1977
- Hoyt, Edwin P. *Backwater War: The Allied Campaign in Italy, 1943-1945*. Westport: Praeger, 2002
- Starr, Chester G. Lieutenant Colonel. *From Salerno to the Alps: A History of the Fifth Army 1943-1945*. Washington, D.C.: Infantry Journal Press, 1948

Salvare il patrimonio culturale

Barbieri, Giuseppe. *William Congdon: 1912-1988*, Terra ferma 1999.

Direzione Regionale per i Beni Culturali e Paesaggistici, Soprintendenza per i Beni Storico Artistici ed Etnoantropologici del Molise, Soprintendenza Architettonica e Paesaggistica del Molise, *ma quello è... Bill..!?* (pdf consultati grazie alla cortesia della dr.ssa Benvenuto), giugno 2014.

The William Congdon Foundation: <http://www.congdonfoundation.com/ITA/home.php>

Harkness, John, *Planning with you*, Architectural Forum, 1945, 102, 107-111.

Parisi, Roberto. *I piani di ricostruzione dei centri disastrati*, in: Giovanni Cerchia, a cura di, *Il Molise e la guerra totale*, Cosmo Iannone Editore, 2011.

Ambulanzieri a Bergen Belsen

Bardgett, Suzanne, Ceserani David, a cura di, *Belsen 1945: New Historical Perspectives*. London: Vallentine Mitchell, 2006

Doherty, Muriel Knox. *Letters from Belsen 1945: An Australian Nurse's Experiences with the Survivors of War*, a cura di Judith Cornell e R. Lynette Russell, Australia, Allen & Unwin, 2000

Flanagan, Ben, Bloxham, Donald, edd., *Remembering Belsen: Eyewitnesses Record the Liberation*. London, Valentine Mitchell, 2005

Imperial War Museum. *The Relief of Belsen: Eyewitness Accounts*. London: Imperial War Museum, 1991

Reilly, Joanne. *Belsen: The Liberation of a Concentration Camp*. New York: Routledge, 1998

Shepard, Ben. *After Daybreak: The Liberation of Belsen, 1945*. London: Jonathan Cape, 2005

Il Dopoguerra (1946-1989)

Rock, George, *History of the American Field Service, 1920-1955*. New York, 1956

L'America ospita

Foley, Bernard, "They Showed Me a New America." *The American Magazine*, October 1948

Institute of International Education, *Annual Reports of the Director, 1920-1942, 1946-1951*

Institute of International Education, Bulletin No. 3, Fourteenth Series, 1 April 1933 "American Field Service Fellowships for French Universities, Inc. Record of Former Fellows," compiled by Edward R. Murrow

Institute of International Education, Bulletin No. 1, Twenty-third Series, 1 May 1942: "Directory of Former Fellows of the American Field Service Fellowships for French Universities, Inc. 1919-1942"

Karvonides, C., "Teen-Age Ambassadors." *Senior Scholastic*, 24 September 1952

Kinhead, Katherine T., *Walk Together, Talk Together. The American Field Service Student Exchange Program*. New York: Norton, 1962.

Lockwood, Preston, "American Field Service International Scholarships." *American Oxonian*, April 1948

Department of State, *Preparation for Tomorrow. A German Boy's Year in America*, Government Printing Office, Washington, 1951

Reynolds, Quentin, "European Teen-Agers Take a Look at America." *The Reader's Digest*, January 1954

Rosen, Mamie. See Nordstrom, Eileen Samuels, Gertrude, "Can German Youth Teach its Elders?" *The New York Times Magazine*, 22 July 1951

Skala, Jessie L., "Operation World Friendship." *The Bulletin of the National Association of Secondary School Principals*, Vol. 39, No. 209, March 1955

Stern, Stella, "The American Field Service." *News Bulletin of the Institute of International Education*, April 1954

White, William Chapman, "Just About Everything from the Seven Seas." *New York Herald Tribune*, 11 September 1954

Zeigler, Carl F., "Foreign Teen-Agers Visit Iowa Farm on Bus Tour," *National 4-H News*, Vol. XXVII, No. 8, August 1949

Internazionalizzazione di AFS

1964-1971: A Look Back, in: Orrick, William. *The First Thirty Years AFS International Scholarship 1947-1976*, American Field Service Archives, New York 1991, cap. XXIV.

Bernheim, Nicole. "Atlantic-City, 25e anniversaire de l'American Field Service", in *Le Monde*, 9 ottobre 1971
Dyal, William M., *AFS International Newsletter*, vol. 1, n. 2, may 1985.
Orrick, William. *The First Thirty Years AFS International Scholarship 1947-1976*, American Field Service Archives, New York 1991
Vuillequez, Christine. "Bus Trip", *AFS France*, n° 14, Paris, October 1971

Parole nella storia

I testi dei discorsi di Dwight D. Eisenhower, *Reaching a Better Understanding*; di John F. Kennedy, *Peace as a Bridge*; e di Bill Clinton, *Imperative of Peace* sono tratti da AFS Intercultural Programs, *The AFS Story. Journeys of a Lifetime 1914*1947*1997*, JPM Publications, Lausanne, 1997, pp. 51-55. Gli archivi dell'AFS dispongono anche di file audio, che non sono stati inseriti nella Mostra Virtuale in quanto poco perspicui persino per un ascoltatore madrelingua.

AFS Italia e Intercultura

Chinzari, Stefania, Ruffino, Roberto. *Dove sta la frontiera. Dalle ambulanze di guerra agli scambi interculturali*, Milano, Hepli, 2014: pp. 115-137.
Convegno Aprire le scuole al mondo. Camera dei deputati, 25 gennaio 2006. Atti:
<<http://www.fondazioneintercultura.it/?p=157&l=ita>>
Fondazione Intercultura: <<http://www.fondazioneintercultura.it/>>